

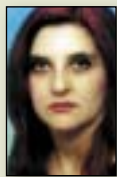
Според тоа што го изнесе господинот Паскал Камбуровски, станува збор за комплетен натпис врежан во две архитравни греди од светилиште, посветено на македонските владетели од име на татковината, изградено од целиот народ во 34-43 г.н.е. (56-65 г.н.е.).

"Од неодамна дојде до одвојување на гредите, едната не се знае каде е, а другата, со преполовен текст е поставена пред вратата на Владата на Р Македонија. Однесени се од местото каде со векови беа симбол на една историска вистина. Темата е многу болна", вели Камбуровски.

ДВЕТЕ АРХИТРАВНИ ГРЕДИ ОД ЛОКАЛИТЕТОТ ИСАР МАРВИНЦИ



НАПИС - СВЕДОК ЗА Г МАКЕДОНСКИТЕ В



Пишува: Милева ЛАЗОВА

Господинот Паскал Камбуровски, автор на книгата "Гробот на Александар Македонски" веќе подолго време укажува на фактот дека постои текст врежан на две греди од храмот во археолошкиот локалитет Исар Марвинци, кој е недоволно проучен, а е многу важен за македонската историја. Тој постојано апелираше поради значајната содржина на натписот повторно да биде проанализиран, со цел да се дознае историската вистина содржана во него.

"Првите податоци за содржината на натписот - вели господинот Камбуровски - ги дадоа авторите М. Корнаков и Б. Драгоевиќ-Јосифовска во далечната 1957 година. Според нив, натписот не е целосно зачуван, но од неговата содржина дознаваме дека храмот е подигнат од некој македонијарх во 329 година н.е. во чест на својата татковина. Ова објаснување, за жал, е прифатено до денешно време и во оваа форма е претставено и на металната плоча поставена на едната греда, која се наоѓа пред влезната врата на Владата на Р Македонија".

Господинот Камбуровски ја достави

и скицата каде е прикажан оригиналниот текст на двете греди кои претставуваат една целина:

Греда 1:

MAKEDONIARHONTON
PANTITΩKOCMO TO ΘKT

Греда 2:

NAONTHPATRIDH
ETEI

Тој објаснува:

"На горниот ред со големи букви (12 см) е врежан следниот натпис: "MAKEDONIARHONTON NAONTHPATRIDH". Првиот дел на реченицата е спој на именките MAKEDONIA I ARHONT (владетел), кој е членуван во машки род множина. Вториот дел е спој на именките NAOΣ (светилиште) и PATRIDH (татковина), кој е членуван како женски род во

еднина. Преводот на текстот би гласел 'На македонските владетели, светилиште на татковината'. Тука не станува збор за никаков македонијарх или за некој римски чиновник како што беше пренесено на јавноста, туку станува збор за светилиште на татковината посветено на македонските владетели. На долниот ред со помали букви (8 см) е претставен текстот: "PANTITΩKOCMO TO ΘKT ETEI".

Првиот дел на натписот е составен од придавката PANTITΩ и од именката KOCMOΣ, што во превод значи: 'од сите луѓе', односно 'од целиот народ'.

Последната содржина на натписот TO ΘKT ETEI го означува времето кога е подигнато светилиштето. ETEI е множинска форма на именката ETOΣ (време), што покажува дека се работи за два датума ΘK и ΘT. Доколку наместо прикажаните букви се стават нивните редни броеви од грчкиот алфавет, се добиваат годините: 810 и 819. Тоа е време мерено од првата Олимпијада (776 г. ст.е.), или од основањето на Рим (754 г. ст.е.). Во тој случај ги добиваме годините: 34-43 н.е. или 56-65 н.е., кои ја означуваат датата кога е изградено светилиштето", тврди господинот Камбуровски.



Според тоа што го изнесе Камбуровски, станува збор за комплетен натпис врежан во две архитравни греди од светилиште, посветено на македонските владетели од името на татковината, изградено од целиот народ во 34-43 г.н.е. (56-65 г.н.е.).

Тоа е времето кога Римјаните владееле насекаде. Време кога биле задушени четирите востанија на Македонците против римската власт. Време на големата тага и носталгија на Македонците за изминатата слава. Оттука и големата љубов и почит кон македонските владетели и татковината. Светилиштето претставувало симбол на гордост и непокор.

А каков е нашиот однос кон двете архитравни греди од светилиштето изградено пред 2000 години?

"Тие цело време со ништо не беа заштитени и беа оставени на милост и немилост на забот на времето. Од неодамна дојде до одвојување на гредите, едната не се знае каде е, а другата, со преполовен текст е поставена пред вратата на Владата на Р Македонија. Однесени се од местото каде со векови беа симбол на една историска вистина. Темата е многу болна.

ОЛЕМАТА ЉУБОВ И ПОЧИТ КОН ЛАДЕТЕЛИ И ТАТКОВИНАТА



Затоа ќе завршам со апел до сите органи задолжени за заштита на историското наследство во Македонија, до научниот свет и до државните власти да преземат мерки за што поскоро обновување на храмот и светилиштето во него и гредите да се вратат таму каде што е нивното место", додава Камбуровски.

Локалитетот Исар Марвинци може да се претвори во вистински бисер како сведоштво за македонското културно богатство. Како што понатаму вели Камбуровски, за него Carol Bunch уште во 1938 година напишал дека храмот и големите гробишта претставуваат културно место со несогледиви размери.

"А познатиот руски новинар Константин Качалин во списанието 'Faktbl i Dela' напишал: 'Во близина на македонското село Марвинци се случува вистински археолошки бум, но таму се бара не само гробот на Александар Македонски, туку и нешто друго'. Нека оваа лаконска мисла на Константин Качалин биде поттик за подлабоки размислувања", објаснува Камбуровски.